

# 本月新闻

新居滨市

第 260 期

2017 年 4 月  
由新居滨 SGG 出版

# 4



**暴走族：走向灭亡的漫长路程**

亨利·刘易斯

上周日，当我骑着自行车朝旧别子矿山方向走时，我看见一群男孩子，站在路边的摩托车旁。在这之前，我曾经看到过一个闯红灯并超速的人，我想他可能有什么急事吧...

我只走了没多久，就从马路那边传来了刺耳的摩托车加速声，没过多久，这持续的噪音就开始让人觉得厌倦...不过我倒是很好奇是什么弄出的所有噪音。在骑过几个弯道后，看到了它们，那是 5 辆让我印象深刻的，被改装后的摩托车，这些摩托车被涂上了亮眼闪烁的图案，还安装了一个独特的很高的后座，并停在了道路的正中间...

途径的其他车只能慢慢地绕过它们...这些骑摩托车的人，是一群看起来大概十几岁的男孩子们，穿着配套的衣服，头盔要么挂在脖子上，要么就是根本就没有。所有这些，让他们看起来就只是在做一件事情，那就是恶作剧。

暴走族，可以被简单的理解成“不受控制的暴力集团”，他们是摩托车爱好者中的一小部分，以不遵守公民秩序而臭名昭著，同时，他们也是让公民们感到恐怖的一群人。

骑着改装后的闪亮摩托车的日本飞车党，大约出现在上世纪 50 年代。飞车党可以说是日本的一种独特公害。虽然现在的飞车党可能只是当年飞车党辉煌历史的一个缩影，但有些飞车党成员仍然会把他们的独特风格和叛逆带到街道上。

飞车党的起源可以追溯到第二次世界大战后的头几年，退伍后的老兵们努力地想要重建战后家园，而随着美国文化的大量涌入以及盟军的注入等一系列的因素，奠定了飞车党的思想，从而诞生了一批又一批。

虽然在 70 年代以前，那些飞车的群体还不叫飞车党，但对摩托车痴迷的日本年轻人们就已经创造出了一个充满了鲁莽危险刺激的环境，他们将车辆改造并想办法制造出让人讨厌的噪音和各种过激行为。

随着 80 年代黄金期的到来，小团体的飞车党已经不再稀奇，一组成员有近上百人，他们骑着摩托车穿梭在各个市郊；弄出刺耳的引擎声，肆意改变车道；挥舞日本国旗，并且和所有反对他们的人打架；飞车党们享受着他们那由暴力和侵略带来的极坏的名声。

虽然引起了社会上普遍的民愤，日本的各大媒体也对他们的行为进行了各种谴责报道及施压，警察方面也试图给这些人冠以“一群让人遗憾的家伙”的名字，但飞车党成员还是在全国范围内增加到了 42000 余人。可以说，这些飞车党成员就是一群“不受管教的叛逆之徒”。

也许是因为九十年代的经济萧条，又或者是警力部门的有利镇压行为，让飞车党慢慢走到了尽头。现在，能遇到真正的飞车党是非常难得的。虽然推测它们已经慢慢消失，或者被合法的摩托车俱乐部所代替。但剩下的飞车党会继续将他们传统的火炬传递到最后...

你好，我叫亨利，来自澳大利亚。过去的一年里，我在西条一家保育园担任英语教师。

网上在线阅读地址（中英文）：

- 本月新闻
- 垃圾分类方法
- 新居浜市生活指南

<http://www.city.niihama.lg.jp/english/>

Clair:\* Multilingual Living Information

<http://www.clair.or.jp/tagengorev/en/index.html>

## 电影信息

### TOHO 电影院 新居滨 (AEON 购物中心)

2月24日～	爱乐之城	2D 英语
3月17日～	歌唱	2D 英语 / 译制
3月24日～	太空旅客	2D 英语 / 译制
3月25日～	金刚：骷髅岛 限制级	2D 英语 / 译制
4月7日～	攻壳机动队	2D 英语
4月14日～	长城	2D 英语
4月21日～	美女与野兽	未定
4月21日～	燃烧的海洋	2D 英语
4月28日～	破冰	2D 英语

#### 信息服务

网站: <http://niihama-aeonmall.com>

电话(24小时): 050-6868-5019 (日语)

电影播放时间有可能变动, 请在观影前事先确认。

## 新居滨市建市 80 周年纪念电影

(摘自爱媛新闻 2017 年 2 月 14 日刊)

爱媛县砥部郡出身的电影导演大森研一 (41), 将在新居滨市拍摄一部以旅游观光为题材的宣传电影。该电影将会介绍别子铜山、太鼓节以及其他新居滨市的乡土名胜和观光景点。该项目的策划等, 源于新居滨市成立 80 周年纪念。

据悉, 大森将会在 2017 年秋季进行外景拍摄, 然后于 2018 年上半年在全国公映。参与拍摄的相关人员将会组织一个委员会来负责寻找赞助商等事宜。

虽说演员阵容和故事还没有最终确定, 但导演大森说: “我非常期待能够介绍新居滨市最有代表性的别子铜山和太鼓节, 因为它们不仅是新居滨市的独特魅力, 还最大程度体现了新居滨市民的热情。所以我非常想拍摄一部受当地人喜爱的电影。”

新居滨市将这次的电影作为 80 周年纪念特别呈现作品。而政府方面也准备了 2400 万日元的预算用于该电影的拍摄。

## 亲子自行车乐园

(摘自爱媛新闻 2017 年 3 月 5 日刊)

它们是恐龙还是海豚？香蕉还是茄子呢？

位于爱媛县砥部町千足的“陶街道ゆとり公园”是一个主题乐园。这个公园里的“有趣的自行车乐园”尤其受广大家长和小朋友的欢迎。因为在这里，你可以找到各式各样有趣的自行车。每到假期，这里就会挤满前来游玩的家长 and 孩子们。

“我等会想试试那个！”，“让我们的香蕉车和茄子车来场比赛吧！”在这个自行车乐园里，有 40 多种类型的，70 多辆造型各异的自行车，比如长形串接老爷车；长约 2 米，前端有着可爱小狗头像的汪汪车；还有两个人一起骑的小兔子车等等，所有的车都洋溢着满满的乐趣。

几乎所有的孩子都可以享受到乐趣。有的骑起来毫不费力，而有的复杂点的就需要加把油了。他们中有很多人时不时就会换换自行车，时而也会传来他们挑战成功的欢呼声。和附近其他的公园相比，该公园一小时 250 日元的低收费，可能也是该乐园如此受欢迎的原因之一吧！

该公园的负责人玉井先生说：“马上就要到樱花盛开的季节了，我们非常高兴大家能够在春天愉快地享受骑自行车的乐趣。”

## 4 月 活 动

### 新居滨市文化中心 春季文化节

日 期: 4/ 9(周日) 13:00- 民歌，日本舞蹈等。

4/15(周六) 13:30-西式舞蹈，日本舞蹈等。

4/16(周日) 14:00- 新居滨布莱斯乐队表演等。

4/22(周六) 13:30-日本古琴， 乐器演奏等。

4/23(周日) 13:30- 日本古琴， 西式舞蹈等。

费 用: 免 费

咨询电话: 0897-65-1554

## 摘自一个英文教师的博客

安娜·谢弗

在我来日本之前，我觉得我很了解日本的食物。因为在美国，我吃过寿司、拉面还有天妇罗，而且我非常喜欢它们。虽然我知道美国的日本料理并不是正宗的，但至少我觉得我已经了解到了大概...但事实上，日本的食物比我想象的要多太多了，并且有很多都让我觉得出乎意料。

在美国长大的我，记得儿时，妈妈就经常告诉我，不能吃生的饼干面团，因为有可能从生鸡蛋里染上沙氏门菌，但是在日本，我喜欢将新鲜的生鸡蛋放在白米饭上吃...虽然吃牛肠，曾经让我的胃觉得不适，但是我觉得我吃过所有最好吃的东西就是在福冈吃的牛肠火锅了。

日本的西式料理和我从小吃的有着很大的不同，我从来没有在日本以外的国家看到过碎牛肉饼汉堡，也从来没有吃过带有玉米和蛋黄酱的披萨饼。在美国是没有水果三明治的，而且我们早餐基本不吃沙拉。

我想美国的日式食物同样会觉得内疚，因为美国人不爱吃生鱼片，所以寿司大多数都是经过油炸烹饪，并浇上了调味酱的。如果你问一个美国人，你想吃拉面，那么很多人都会觉得你说的是速食杯状方便面，美国人知道什么是麻薯，但其实那并不是稀饭；他们吃过炒荞麦面，但那并不是煎蔬菜饼...

如果你不离开家门，你不可能知道另一个国家的食物到底是怎样的。不管你读过有关这个国家的多少资料，也不管你有多爱吃这个国家的食物，能够品尝到一个国家的真正美味的唯一方法就是去那里，然后亲自品尝。

SGG 欢迎大家对月刊提出各种建议、疑问和想法.

邮箱: [yukiko-m@shikoku.ne.jp](mailto:yukiko-m@shikoku.ne.jp)  
[kasi4386@plum.ocn.ne.jp](mailto:kasi4386@plum.ocn.ne.jp)  
[sheep@abeam.ocn.ne.jp](mailto:sheep@abeam.ocn.ne.jp)

\*本月编辑 T. Matsuoka & Y. Miki ‘

# 日语学习点

## いろいろな“生” No.2

A : そろそろ 生まれそうですね。Sorosoro umaresō desu ne.

(好像就快要出生了呢。)

予定日は いつですか。Yotēbi wa itsu desu ka.

(预产期是什么时候?)

B : 4月10日です。Shigatsu tōka desu. (4月10号。)

Aさんの お子さんは、今、何が月ですか。

A-san no okosan wa, ima nan kagetsu desu ka.

(A夫人的孩子现在几个月了?)

A : ちょうど 6か月です。歯が 生え始めましたよ。

Chōdo rokka getsu desu. Ha ga haehajimemashita yo.

(刚好六个月了，已经在开始张牙齿了哟。)

A : あのう、生け花を 習いたいんですが、どうすれば いいですか。

Anō, ikebana o naraitain desu ga, dō sureba ii desu ka.

(嗯…我想学插花，怎么办才好呢?)

B : ちょうど、今、あかがねミュージアムで 作品展を してるから  
見に 行きませんか。

Chōdo, ima, akagane myūjiamu de sakuhinten o shiteru kara  
mini ikimasen ka.

(赤铜博物馆现在正好在举行插花作品展览，要不要一起去看看?)

(会場で) (在展馆会场)

A : 花の 生け方も いろいろ あるんですね。

Hana no ikekata mo iroiro arun desu ne.

(插花的方式有很多种呢。)

A : 最近 生き生きしてるけど、何か あったんですか。

Saikin ikiiki shiteru kedo, nanika attan desu ka.

(你最近看起来很有活力呢? 有什么好事情发生了吗?)

B : 実は、付き合っている 人が いるんです。Aさんは?

Jitsu wa tsukiatteiru hito ga irun desu. A-san wa?

(实际上，我现在有了交往的对象，A君呢?)

A : 私は、仕事が 恋人。仕事が 生きがいだから…。

Watashi wa shigoto ga koibito. Shigoto ga ikigai da kara….

(我啊，工作就是我的恋人。工作就是我生存的意义…)

★～が生まれる・・赤ちゃん 子犬 作品 友情

★～が生える・・・歯 ひげ 髪の毛 雑草

★～を生ける・・・花 生け花 ★生きる・・生き方 生きがい 生き生き

<由新居浜市日语协会提供>

NNK 面向居住在新居浜市的外国人提供日语课程。

联系电话: 0897-34-3025 (Manami Miki).

邮箱: manami-m@js6.so-net.ne.jp